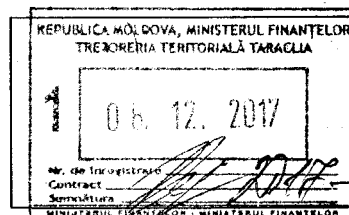




ACHIZIȚII PUBLICE



CONTRACT Nr. 95/1-17-113

de achiziționare «Услуги проектирования капитального ремонта дорог L 646, L641 местного значения общего пользования в черте жилого сектора населенного пункта (улицы) р-на Тараклия»

Cod CPV: 71311220-9

07.12.2017

or. Taraclia

(localitatea)

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<u>IPS "IPROCOM"</u>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>Director Gheorghii Vodă</u>, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>statut</u> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Vînzător/Prestator</u> <u>MD 0006288 din 18.08.1997</u>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,	<u>Consiliul Raional Taraclia</u>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>președintele raionului</u> <u>Chiril Tatarli</u>, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>Lege № 436-XVI din 28.12.06</u>, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Vînzător/Prestator</u> <u>nr. 23585 din 29.07.2015</u>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea «Услуги проектирования капитального ремонта дорог L 646, L641 местного значения общего пользования в черте жилого сектора населенного пункта (улицы) р-на Тараклия»,

(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform **Concursul din cerere ofertelor de prețuri nr. 17/04201 din 30.11.2017**,

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr. 17/04201/001 din **30.11.2017**

- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
- a) Specificația tehnică;
 - b) Specificația de preț;
 - c) *[adăugați alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.]*
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție *[valabilitate, după caz]* a Bunurilor și/sau Serviciilor sînt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de livrare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:

[Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.]

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie **331 800 (trei sute trei zeci și unu mii și opt sute) lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: **după prestare a facturii expedite**

[Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.]

3.4. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2018.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 07.12.2017.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

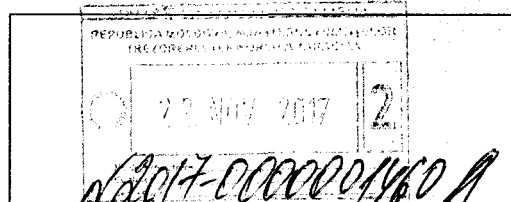
Furnizorul de bunuri/ servicii IPS "IPROCOM"	Autoritatea contractantă Consiliul Raional Taraclia
Adresa poștală: m. Chișinău str. Gh. Tudor, 5 Telefon: 022728783, 022727820 Cont de decontare: MD59EX0000002251693689MD Banca: BC "EXIMBANK-Gruppo Veneto Banca" SA fil. Nr 11 Adresa poștală a băncii: or. Chișinău str. 31 August 1989, nr. 113 Cod: EXMMMD22436 Cod fiscal: 10026000015131	Adresa poștală: or. Taraclia, str. Ștefan cel Mare, 59 Telefon: 029424057/23542 Cont de decontare: MD58TRPDAJ312120D11143AC Banca: Trezoreria teritorială Adresa poștală a băncii: or. Taraclia str. Lenin Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 1007601010312

14. Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri/ servicii IPS "IPROCOM"	Autoritatea contractantă Consiliul Raional Taraclia
Semnătura autorizată:  	Semnătura autorizată:  



ACHIZIȚII PUBLICE



CONTRACT Nr. 43/1-17-112

de achiziționare **«Услуги проектирования капитального ремонта дорог L 649, L 644, L 648 местного значения общего пользования в черте жилого сектора населенного пункта (улицы) р-на Тараклия»**

Cod CPV: 71311220-9

21.11.2017

or. Taraclia

(localitatea)

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
IPS "IPROCOM", (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin Director Gheorghii Vodă, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>statut</u> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare Vînzător/Prestator <u>MD 0006288 din 18.08.1997</u>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,	Consiliul Raional Taraclia, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin președintele raionului Chiril Tatarli, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Lege № 436-XVI din 28.12.06, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare Vînzător/Prestator <u>nr. 23585 din 29.07.2015</u>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,

ambii (denumiți(te) în continuare **Părți**), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea **«Услуги проектирования капитального ремонта дорог L 649, L 644, L 648 местного значения общего пользования в черте жилого сектора населенного пункта (улицы) р-на Тараклия»**,

(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform **Concursul din cerere ofertelor de prețuri nr. 17/03851 din 14.11.2017**,

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr. 17/03851/001 din **14.11.2017**

- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
- a) Specificația tehnică;
 - b) Specificația de preț;
 - c) *[adăugați alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.]*
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție *[valabilitate, după caz]* a Bunurilor și/sau Serviciilor sînt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de livrare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:

[Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.]

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel mai târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie **346 800 (trei sute patru zeci și șase mii și opt sute) lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: **după prestare a facturii și expediții**

[Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.]

3.4. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vânzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2018.

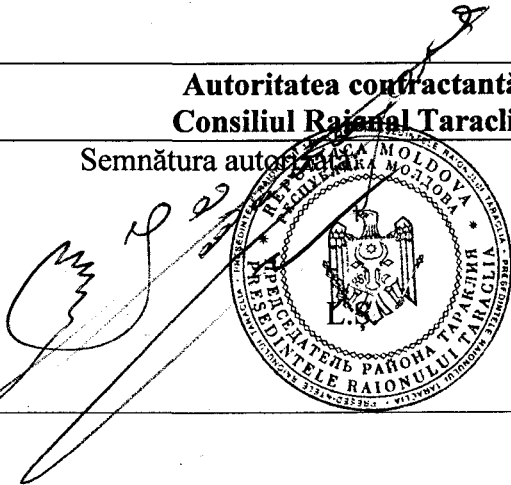
12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 21.11.2017.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri/ servicii <u>IPS "IPROCOM"</u>	Autoritatea contractantă <u>Consiliul Raional Taraclia</u>
Adresa poștală: m. Chișinău str. Gh. Tudor, 5 Telefon: 022728783, 022727820 Cont de decontare: MD59EX0000002251693689MD Banca: BC "EXIMBANK-Gruppo Veneto Banca" SA fil. Nr 11 Adresa poștală a băncii: or. Chișinău str. 31 August 1989, nr. 113 Cod: EXMMMD22436 Cod fiscal: 10026000015131	Adresa poștală: or. Taraclia, str. Ștefan cel Mare, 59 Telefon: 029424057/23542 Cont de decontare: MD58TRPDAJ312120/11143AC Banca: Trezoreria teritorială Adresa poștală a băncii: or. Taraclia str. Lenin Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 1007601010312

14. Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri/ servicii <u>IPS "IPROCOM"</u>	Autoritatea contractantă <u>Consiliul Raional Taraclia</u>
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorității: 



ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

ДОГОВОР № 17/03125/001/8533

о закупке услуг

Проектно-сметная документация по реконструкции дороги L624 (подъезд к с.Бешелма)

Код CPV: 71242000-6

«03» октября 2017 г.

м.Комрат

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
IPS «IPROCOM», m.Chisinau, str. Gh. Tudor, 5 тел.: 0(22)72-7846, 72-73-61 e-mail: iprocom@mts.md зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, уполномоченный для строительной деятельности: лицензия серии АММ II №026672 от 04 декабря 2012 года, выданное Лицензионной палатой РМ, на 5 лет, в лице <u>директора Георге Водэ</u> , в качестве Генерального подрядчика , с одной стороны,	ГП «SUD-A-CON» . м.Комрат, ул. Котовского, 93. тел.: 2-40-41, 2-34-75, факс: 2-35-06, e-mail: sudacon@mail.ru , зарегистрированный в Государственной регистрационной палате, под № 137019588 от « 12 » декабря 1997 года, в лице <u>и.о. директора Болгар Сергея Михайловича</u> , в качестве Бенефициара-1 с другой стороны.

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий Договор о нижеследующем:

Закупка услуг по проектно-сметной документации по реконструкции дороги L-624 (М-3-подъезд к с.Бешалма), называемой в дальнейшем Услуги, согласно тендера, на основании решения рабочей группы и Бенефициара от «25» сентября 2017 г.

и. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- Техническая спецификация;
- Ценовая спецификации;

- b. Настоящий Договор превалирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствий между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.
- c. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Бенефициаром, поставщиком, настоящим обязуется поставить Бенефициару Услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.
- d. Бенефициар настоящим обязуется выплатить поставщику в качестве встречного исполнения за поставку услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

1. Предмет Договора

1.1. Поставщик обязуется оказать Услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять Услуги у Продавца.

1.3. Качество Услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Оказанные услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным в Спецификации. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

1.4. Сроки выполнения договорных работ составляют 3 (три) месяца Услуги указаны в Спецификации.

2. Сроки и условия поставки/оказания

2.1. Оказание Услуг осуществляется Продавцом в сроки, предусмотренные графиком поставки.

2.2. Сопроводительные документы Услуг включают:

[Вышеуказанные требования должны быть предусмотреныкупающим органом и приведены в соответствие согласно актуальным требованиям.]

2.3. Оригиналы документов, предусмотренных в пункте 2.2 представляются Покупателем не позднее момента поставки товаров по финальному месту назначения. Поставка товаров считается выполненной в момент, когда представлены вышеуказанные документы.

3. Цена и условия оплаты

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором Услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет:

344 400,00 (триста сорок четыре тысячи четыреста лей 00 бань), (включая НДС).

Выплаты будут осуществляться в пределах годовых бюджетных ассигнований.

в 2017 году – 220 000,00 (двести двадцать тысяч лей 00 бань).

в 2018 году – 124 400,00 (сто двадцать четыре тысячи четыреста лей 00 бань).

Оплата оказанных Услуг осуществляется в молдавских леях.

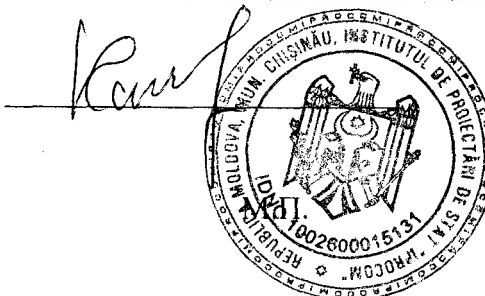
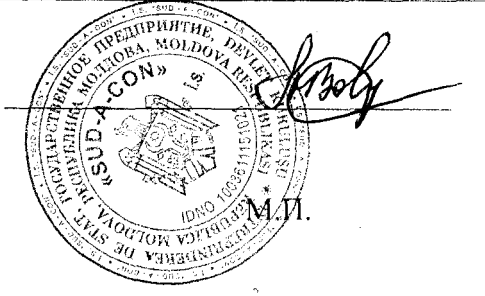
и подписан сегодня: «03» октября 2017г.

12.8. В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

13. Юридические, почтовые и банковские данные Сторон

IPS «IPROCOM»	ГП «SUD-A-CON»
m.Chisinau, str. Gh. Tudor, 5	Адрес: м.Комрат, ул. Котовского, 93
тел.: 0(22)72-7846, 72-73-61	Тел./Факс: 0 (298) 2-35-06
Название Банка: BC EXIMBANK SA	Название Банка: Министерство-Финансов
Адрес Банка: fil. 11	Адрес Банка: Казначейство м.Комрат
Банковский Код: EXMMMD22436	Банковский Код: TREZMD2X
Расчетный счет: MD59EX0000002251693689MD	Расчетный счет: MD05TRPDAG222
Фискальный Код: 1002633315131	Фискальный Код: 99001
	1003611151021 MD05TRPDAG222990114770A1

14. Подписи сторон

IPS «IPROCOM»	ГП «SUD-A-CON»
	

Бухгалтер:

Зарегистрирован №:

Казначейство:

Дата: